

我们向您承诺：
您在泰勒姆斯享受的每一份服务，
每一个产品，
都应当是完美的。
如果未能达到您的期望，
请告诉我我和我的同事伙伴。
我们愿意付出努力来信守承诺！
泰勒姆斯液压
全体员工



使用说明书



宁波泰勒姆斯液压传动有限公司
NINGBO TILO RMS HYDRAULIC TRANSMISSION CO.,LTD

地址：宁波市镇海区镇骆东路1803号

电话：0574-86660066

传真：0574-86656036

邮箱：sales@tilorms.com

网站：www.tilorms.com

基本要求

装置的使用是否正确，将直接影响其使用寿命。该系列行星减速机按环境温度 -20℃~+60℃ 设计的，工作温度在 -20℃~+90℃ 之间。海水、盐雾、风沙、震动、环境温度变化、冲击负荷、不合格油液等因素都会影响减速机的正常使用。因此，应严格执行使用要求。

使用要求

所选装置额定有效输出扭矩应大于需要的输出扭矩，所选装置额定压力大于最大使用工作压力，长期连续运转压力应比额定压力减低25%，瞬间最高使用压力不得高于公称最高压力。

所选装置额定转速大于使用工作转速，使用工作转速大于所选装置最低转速，不允许在最高转速下连续运行大于10分钟。

润滑油

正确使用润滑油可以保证装置运行良好，使用寿命更长。本装置是由液压马达、制动器、行星减速器组成。由于它们使用的油液各不相同，用户应避免混用。

马达推荐用油：YB-N68# 抗磨液压油，粘度 37-73cst。过滤精度：ISO18/13。制动器、行星减速器推荐用油：用于机械传动的带EP（极压）添加剂，粘度为 ISO VG 的工业齿轮润滑油均可使用。详情请参照下列表格：

环境温度	-20℃~45℃	+5℃~40℃	+30℃~60℃	-40℃~90℃
减速机	ISO VG100	ISO VG150	ISO VG220	ISO VG320
液压马达在常温下推荐使用YB-N68#抗磨液压油				
液压制动器在常温下推荐ISO VG32抗磨液压油				

在输出轴转速 > 5r/min时，建议使用高粘度的润滑油。

整台的行星减速器在出厂时是不能够充分跑合，所以在初始运转时，金属表面的接触会让铁屑掉入润滑油内，被污染的润滑油会缩短零件的使用寿命，所以在运转 100-150 小时将行星减速器内的润滑油更换一遍，以后每12个月或工作1500-2000小时更换一次。

安装

装置的安装支架必须有足够的刚度，以防止转动时出现振动。装置与负载一般采用同轴联接，要严格保证输出轴与工作机构的连接端同轴。安装螺栓必须均匀拧紧。

系统联接

一般马达上有 1 个可作泄油的螺孔，不管什么位置安装，泄油管最高水平位置应高于马达最高水平位置，以防壳体内部的油液排空。泄油管一般应单独与回油箱接通，不允许与回油管连通，泄油管阻力不应过大。系统连接时应认准安装图上马达进出口的安装位置与马达的旋向关系，若用户需反向工作，可将A，B油口对换安装。

启动和运转

启动前应检查液压马达安装、连接是否正确、牢固，系统是否准确无误。并从马达最高泄油口往壳体内灌满经过滤的液压油。检查进出油方向与马达旋转反向是否符合工况要求。供油管路的溢流阀压力调节到最低值，运转后逐渐调到所需压力。

运转、使用

1. 启动应在空载工况下进行，逐渐增速至工作转速，空载跑合不少于 20 分钟，再逐渐增压至工作压力，运转过程中随时观察装置运转是否正常。
2. 工作运转过程中应经常检查装置和系统的工作情况，如发现异常的升温、渗漏、振动和噪音或压力异常脉动，应立即停机，查明原因。

3. 定期检测液压油。不允许采用不同类型液压油的混合油，更换新油的周期视不同工况而异，用户可根据实际情况自行更换。

保养与维修

马达与减速机是一种精密元件，未经本公司同意，不要自行拆检修理。若经本公司允许，使用单位又具有拆检条件的，使用单位在详细阅读使用说明后，可自行拆检，但必须注意以下三点：

1. 分解时注意不要将零件敲毛碰伤，特别要保护好零件的运动表面和密封表面。分解出来的零件放于洁净的盛器内，要避免相互碰撞。分解和装配时禁止用铁锤敲击。
2. 对拆下的零部件应进行仔细的检查，对磨损零件基本上不自行修理而多作更换。密封件原则上应全部更换。
3. 装配前应将全部零件清洗干净、吹干，不得使用棉纱、破布等擦抹零件。装配场所、使用的工具应洁净，装配后转动输出轴，应灵活无卡滞现象。

服务

本公司产品质量保证期从发货起一年内，属于装置本身引起的质量问题，我公司实行“三包”，但不承担连带赔偿责任。

产品质量信息反馈单

用户单位				地址		
邮 编		电 话			联系人	
产品规格型号						
购买日期				出厂编号		

产品使用情况和建议:

顾客单位（盖章）

年 月 日

注：请沿线剪开寄回宁波泰勒斯液压传动有限公司客户服务部

产品应用

